

Las llaves para ingresar al nuevo año

מפתחות לכניסת השנה החדשה

VIDUI

LA RESPONSABILIDAD

VIDUI

LA RESPONSABILIDAD

A. ¡Fui yo! ¡Fuimos nosotros!

Las tefilot que vamos a ver ahora constituyen lo que se denomina “vidui”, confesión. El vidui consiste en la confesión de nuestras transgresiones, o sea, **el reconocimiento declarado** de las acciones no correctas que realizamos durante el año que pasó. Confesamos nuestros errores, es decir, los reconocemos y declaramos públicamente que los hemos cometido, para pedir ser perdonados por ellos.

El vidui incluye dos partes; en cada una de ellas se enumeran las distintas clases de transgresiones que se consideran “comunes” entre las personas.

En estas tefilot no existen intermediarios, y no nos confesamos ante persona alguna sino directamente ante D’s.

A continuación, leeremos la primera sección del *vidui*:

- **Lean atentamente el texto de la tefilá:**

"אשמנו, בגדנו, גזלנו, דיברנו דפי..."

“A menudo hemos haBlado mal de otras personas. Hemos repetido Calumnias y chismes. Hemos sido **Deshonestos**, y **Envidiosos**. Fuimos **Groseros** al contestar de mal **Humor** e **Insolentes**, al Juzgar mal a personas sin conocerlas.

Orgullosos, pensando que con pedir perdón en Iom **Kipur** es suficiente, hemos **Lastimado** y **Mentido**, hemos **eNgañado** y **Odiado**. Nos hemos **Peleado** y **Quejado** sin motivos.

Nos hemos **Reído** de aquellos que se **Sentían** mal y necesitaban nuestro apoyo; fuimos sordos a sus pedidos de ayuda. Hemos sido **Tramposos**. Hemos **Usado** tu nombre para jurar por cosas no importantes. Hemos sido **Violentos** con nuestros amigos, hemos inventado **eXcusas** para no cumplir con nuestras obligaciones.

Que al reconocer todos estos errores, podamos esforzarnos para no volver a cometerlos, y construir juntos **Y** con amor, un mundo de paZ.

(Del Majzor Laieladim, Comunidad Bet El)

Leeremos ahora un extracto de la segunda sección del *vidui*:

- **Lean atentamente el texto de la tefilá:**

על חטא שחטאנו לפניך...

Por el error que cometimos ante Ti a propósito o sin querer.
Y por el error que cometimos ante Ti, solos o acompañados.

Por el error que cometimos ante Ti al no ser sinceros.
Y por el error que cometimos ante Ti al ofender a nuestros semejantes.

Por el error que cometimos ante Ti por medio del orgullo.
Y por el error que cometimos ante Ti cuando nos peleamos sin sentido.

Por el error que cometimos ante Ti al no preguntar por miedo o por vergüenza.
Y por el error que cometimos ante Ti, al no respetarnos.

Todos estos errores, perdónalos y bórralos, Adonai,
para que este año podamos intentar no volver a repetirlos.

(Del Majzor Laieladim, Comunidad Bet El)

- Como pueden ver, la declaración de acciones cometidas se encuentran formuladas todas ellas en primera persona del plural. ¿Por qué piensan que esto es así?

- Según su opinión, ¿cuál es el sentido de **declarar públicamente** el reconocimiento de errores?

Sabemos que, para corregir una conducta errada, el primer paso para consiste en admitir que actuamos mal. A algunas personas les cuesta poner sus pensamientos en palabras. Otras tienen vergüenza de confesar sus transgresiones públicamente. Por eso, nuestros sabios establecieron este rezo convencional para incluir en el majzor como parte de las plegarias de Iom Kipur.

Es costumbre recitar el *vidui* de pie y con la cabeza inclinada, mientras que nos golpeamos suavemente el pecho con el puño cerrado, como muestra de un arrepentimiento que procede del corazón.

B. Me hago cargo, nos hacemos cargo

- Los invitamos a leer los siguientes fragmentos que abordan el concepto de responsabilidad:

1. Dijo Sastre y con bastante razón que "cuando elegimos, elegimos por toda la humanidad". Elegir por toda la humanidad no quiere decir otra cosa que saberse responsable del futuro de la humanidad.

Victoria Camps

2. "La educación que el judaísmo propone desde sus fuentes consiste en asumir la responsabilidad por nuestras acciones. Pero ser judío es ser también responsable por otros. La responsabilidad debe ser colectiva y en todos los sentidos de la vida, para recuperar el bien perdido. Ser responsable significa en principio "responder" a la tácita pregunta que acompaña a toda la existencia y que fuera planteada por Dios a Adán: "¿Dónde estás?"

En Reflexiones Educativas. 2007. Vaad

3. "No siempre elegimos el guión de nuestra existencia, pero necesariamente debemos enfrentarlo con actitudes comprometidas, vitales y potentes" (...)
"Nos cabe una profunda responsabilidad en la construcción de una sociedad que responda a los principios básicos de la humanidad y sus valores éticos".

En Reflexiones Educativas, 2006. Vaad Hajinuj, AMIA

4. "¿Hacia qué objetivo educar, entonces? Hacia una ética de la responsabilidad total; hacia el hombre, que es todo lo que es y también lo que no es. El hombre es aquel ser que yo puedo ser, educar, modelar.
Eduquemos en una ética de la responsabilidad total, porque así podremos modificar el mundo y alcanzar algún fragmento del Paraíso perdido."

Jaime Barylko, "Educar en valores - Exigencia y alas"

- Seleccionen el fragmento que más les representa en sus convicciones. Justifiquen su elección y ejemplifiquen lo expresado en el fragmento.

- ¿Qué relación encuentran entre **la tefilá del vidui** y la idea de **responsabilidad**?

C. Vidui, responsabilidad y tikún olam

Los invitamos a leer versiones originales de “vidui” que fueron compuestas por comunidades judías de nuestros tiempos para ser leídas en el marco de los servicios de los lamim Noraïm de dichas comunidades.

- Lean atentamente [“Al jet”, de la comunidad judía de Temuco, Chile](#).
 - Señalen en el texto las frases de vidui que, a su juicio, refieren a los conceptos de **responsabilidad** y **tikún olam**.
 - Redacten un nuevo texto de **vidui**, en el que se refleje una clara intención de **mejorar el mundo**, a partir de asumir una **conducta responsable**.

Propuesta para realizar en familia



- Los invitamos a conversar acerca de las responsabilidades que le cabe a cada miembro de la familia. Reflexionamos sobre la responsabilidad individual, y sobre su incidencia en la familia toda.
- Inspirados en la siguiente imagen, escribimos una reflexión sobre Iom Kipur y el concepto de responsabilidad:

